

5° Nadat de kiezer zijn stem heeft bevestigd, drukt de stemcomputer een papieren stembiljet af waarop de uitgebrachte stem in tekstuele vorm en in een tweedimensionale barcode wordt weergegeven. Wanneer dit stembiljet volledig is afgedrukt, neemt de kiezer dit stembiljet en neemt hij daarna zijn chipkaart terug. De kiezer kan zijn stem visueel controleren alvorens zijn stembiljet in twee delen te vouwen met de bedrukte zijde naar binnen om het stemgeheim te bewaren. De kiezer heeft bovendien de mogelijkheid de inhoud van de barcode op het stembiljet te visualiseren. Om dit te doen kan de kiezer zich begeven naar het stemhokje dat voorzien is met een handscanner en scant de barcode op zijn stembiljet. Er kan echter niets meer worden gewijzigd aan de uitgebrachte stem.

De kiezer verlaat vervolgens het stemhokje en begeeft zich naar de stembus met zijn in twee geplooid stembiljet.

Indien een andere persoon zijn stembiljet aan het scannen is aan de elektronische stembus, moet de kiezer wachten in de daartoe bestemde wachtzone die zich minstens op één meter van de stembus bevindt.

Als de stembus vrij is, plaatst de kiezer zich voor de stembus, overhandigt de chipkaart aan de voorzitter van het stembureau of aan de aangewezen bijzitter. Hij vouwt discreet zijn stembiljet open, scant de barcode die er zich op bevindt en, na bevestiging dat de scan goed verlopen is, vouwt de kiezer het stembiljet opnieuw dicht op de hierboven beschreven wijze en deponeert het in de stembus.

De kiezer krijgt zijn identiteitskaart terug, alsook zijn oproepingsbrief, afgestempeld door de voorzitter of de daartoe gemachtigde bijzitter.

6° Alvorens het stembiljet gescand werd door de urne kan de voorzitter het stembiljet annuleren in de volgende gevallen :

- a) indien de kiezer het door onoplettendheid beschadigd heeft;
- b) indien de barcode niet leesbaar is met de handscanner dienende tot visualisatie door de kiezer;
- c) indien de barcode op het stembiljet niet kan gelezen worden door de elektronische stembus;
- d) op vraag van de kiezer als deze zijn stemkeuze wil aanpassen;
- e) indien de kiezer zijn stembiljet toont met de bedoeling zijn uitgebrachte stem bekend te maken en hiermee het geheim van de stemming te schenden.

Het stembiljet kan niet geannuleerd worden en de kiezer kan geen nieuwe chipkaart ontvangen indien hij zijn stembiljet reeds gescand heeft op de elektronische stembus.

Indien de kiezer een nieuwe chipkaart heeft ontvangen door het invoeren van voormelde gevallen en zich nadien een tweede keer bevindt in één van de gevallen vermeld onder a), d) of e), wordt hij niet meer toegelaten tot de stemming, en wordt zijn stem ongeldig verklaard.

7° Wie zijn stemrecht meermaals uitoefent, of gestemd heeft zonder het recht daartoe te hebben of wie zonder geldige volmacht voor een ander heeft gestemd, zal worden gestraft met een gevangenisstraf van acht tot vijftien dagen en met een boete van 26 tot 200 euro.

Voorgaande boete is onderworpen aan de wet van 5 maart 1952 betreffende de opdecimes op de strafrechtelijke geldboeten.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 19 juli 2012 tot vaststelling van het model van de onderrichtingen voor de kiezer voor de gemeenteraadsverkiezingen.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen en Openbare Netheid,

Ch. PICQUE

5° Après que l'électeur ait confirmé son vote, la machine à voter imprime un bulletin sur lequel le vote émis apparaît à la fois sous la forme d'un texte et sous la forme d'un code à barres bidimensionnel. Lorsque le bulletin a été complètement imprimé, l'électeur le prend et récupère ensuite sa carte à puce. L'électeur peut visuellement vérifier son vote avant de plier son bulletin de vote en deux parties, face imprimée vers l'intérieur de manière à ce que son vote demeure secret. L'électeur a aussi la possibilité de visualiser les données contenues dans le code à barres figurant sur ce bulletin de vote. A cette fin, l'électeur peut se rendre dans l'isoloir muni d'un scanner manuel et scanner le code à barres inscrit sur son bulletin de vote. Il ne peut toutefois plus apporter de modification au vote qu'il a exprimé.

L'électeur sort ensuite de l'isoloir et se dirige vers l'urne avec son bulletin de vote plié en deux.

Si un autre électeur est en train de scanner son bulletin de vote sur l'urne électronique, l'électeur doit patienter dans la zone d'attente prévue à cet effet, qui se trouve à au moins un mètre de l'urne.

Dès que l'urne est libérée, l'électeur s'y rend, remet sa carte à puce au président du bureau de vote ou à l'assesseur désigné à cette tâche. Il déplie discrètement son bulletin de vote, scanne le code à barres figurant sur le bulletin de vote et, après confirmation du bon déroulement du scannage, l'électeur replie son bulletin de vote de la manière décrite ci-dessus et le dépose dans l'urne.

L'électeur reçoit en retour sa carte d'identité ainsi que sa lettre de convocation estampillée par le président ou par l'assesseur délégué.

6° Avant qu'il n'ait été scanné par l'urne, le président peut annuler un bulletin de vote dans les cas suivants :

- Si l'électeur l'a endommagé par inadvertance;
- lorsque le code à barres ne peut être lu par le scanner à main servant à la vérification par l'électeur;
- lorsque le code à barres ne peut être lu par l'urne électronique;

à la demande de l'électeur si celui veut modifier son vote;

si l'électeur a montré son bulletin de vote avec l'intention de divulguer celui-ci et de rompre avec le secret du vote.

Le bulletin de vote ne peut être annulé et l'électeur ne peut recevoir une autre carte à puce s'il a déjà scanné son bulletin de vote sur la tête d'urne électronique.

Si, après avoir reçu une nouvelle carte à puce en invoquant les cas mentionnés ci-dessus, l'électeur se retrouve une seconde fois dans une des situations mentionnées aux points a), d), ou e), il n'est plus admis à voter et son vote est déclaré nul.

7° Quiconque aura exercé son droit de vote à plus d'une reprise, aura voté sans en avoir le droit ou aura voté pour autrui sans procuration valable, sera puni d'un emprisonnement de huit jours à quinze jours et d'une amende de 26 à 200 euros.

Cette amende est soumise à la loi du 5 mars 1952 relative aux décimes additionnels sur les amendes pénales.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 19 juillet 2012 déterminant le modèle des instructions pour les électeurs pour les élections communales.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites et de la Propreté publique,

Ch. PICQUE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2012 — 2491

[C - 2012/31638]

19 JULI 2012. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ter aanduiding van de gemeenten die gebruik maken van een geautomatiseerd stelsysteem en de gemeenten die gebruik maken van een elektronisch stelsysteem met papieren bewijsstuk

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de wet van 11 april 1994 tot organisatie van de geautomatiseerde stemming, artikel 1;

Gelet op de ordonnantie van 12 juli 2012 houdende de organisatie van de elektronische stemming voor de gemeenteverkiezingen, artikel 3;

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2012 — 2491

[C - 2012/31638]

19 JUILLET 2012. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant désignation des communes faisant usage d'un système de vote automatisé et les communes faisant usage d'un système de vote électronique avec preuve papier

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé, l'article 1^{er};

Vu l'ordonnance du 12 juillet 2012 organisant le vote électronique pour les élections communales, l'article 3;

Gelet op het koninklijk besluit tot vervanging van het koninklijk besluit van 18 april 1994 houdende aanwijzing van de kieskantons voor het gebruik van een geautomatiseerd stelsysteem;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting;

Op de voordracht van de Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Voor de gemeenteraadsverkiezingen van 14 oktober 2012 gebruiken de hierna opgesomde gemeenten het geautomatiseerd stelsysteem zoals dit is vastgesteld door de wet van 11 april tot organisatie van de geautomatiseerde stemming :

- Anderlecht
- Elsene
- Etterbeek
- Evere
- Ganshoren
- Jette
- Oudergem
- Koekelberg
- Schaarbeek
- Sint-Agatha-Berchem
- Sint-Jans-Molenbeek
- Sint-Joost-ten-Node
- Sint-Lambrechts-Woluwe
- Ukkel
- Vorst
- Watermaal-Bosvoorde

Art. 2. Voor dezelfde verkiezingen gebruiken de hieronder opgesomde gemeenten het elektronisch stelsysteem met papieren bewijsstuk zoals dit is vastgesteld door de ordonnantie van 12 juli 2012 houdende de organisatie van de elektronische stemming voor de gemeenteverkiezingen :

- Sint-Pieters-Woluwe
- Sint-Gillis

Art. 3. Onderhavig besluit heft het koninklijk besluit van 30 maart 1998 op en vervangt het wat betreft de gemeenteraadsverkiezingen op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Art. 4. De Minister tot wiens bevoegdheid de Plaatselijke Besturen behoren is belast met de uitvoering van onderhavig besluit

Brussel, 19 juillet 2012.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening,
Monumenten en Landschappen en Openbare Netheid,

Ch. PICQUE

Vu l'arrêté royal du 30 mars 1998 remplaçant l'arrêté royal du 18 avril 1994 portant désignation des cantons électoraux pour l'usage d'un système de vote automatisé;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances;

Vu l'accord du Ministre du Budget;

Sur la proposition du Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour les élections communales du 14 octobre 2012, les communes énumérées ci-après utilisent le système de vote automatisé tel que celui-ci est établi par la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé :

- Anderlecht
- Auderghem
- Berchem-Sainte-Agathe
- Bruxelles
- Etterbeek
- Evere
- Forest
- Ganshoren
- Ixelles
- Jette
- Koekelberg
- Molenbeek-Saint-Jean
- Saint-Josse-ten Noode
- Schaerbeek
- Uccle
- Watermael-Boitsfort
- Woluwe-Saint-Lambert

Art. 2. Pour les mêmes élections, les communes énumérées ci-après utilisent le système de vote électronique avec preuve papier tel que celui-ci est établi par l'ordonnance du 12 juillet 2012 organisant le vote électronique pour les élections communales :

- Woluwe-Saint-Pierre
- Saint-Gilles

Art. 3. Le présent arrêté abroge et remplace l'arrêté royal du 30 mars 1998 en ce qui concerne les élections communales sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale

Art. 4. Le Ministre qui a les Pouvoirs locaux dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté

Bruxelles, le 19 juli 2012.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites et de la Propreté publique,

Ch. PICQUE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2012 — 2492

[C — 2012/31639]

19 JULI 2012. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende vaststelling van de regels volgens welke de lijsten en de kandidaten op het beeldscherm van de stemcomputer worden getoond

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek, artikel 30, § 2, gewijzigd door de ordonnantie van 16 december 2011;

Gelet op de ordonnantie van 12 juli 2012 houdende de organisatie van de elektronische stemming voor de gemeenteraadsverkiezingen, artikel 8;

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2012 — 2492

[C — 2012/31639]

19 JUILLET 2012. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale fixant les règles de présentation des listes et des candidats sur les écrans des machines à voter

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu le Code électoral communal bruxellois, l'article 30, § 2, modifié par l'ordonnance du 16 décembre 2011;

Vu l'ordonnance du 12 juillet 2012 organisant le vote électronique pour les élections communales, l'article 8;